

# DIN EN 12312-14:2014-09 (D/E)

Luftfahrt-Bodengeräte - Besondere Anforderungen - Teil 14: Behinderten-Transportgeräte; Deutsche und Englische Fassung EN 12312-14:2014

Aircraft ground support equipment - Specific requirements - Part 14: Disabled/incapacitated passenger boarding vehicles; German and English version EN 12312-14:2014

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	3
Einleitung .....	5
1 Anwendungsbereich .....	6
2 Normative Verweisungen .....	7
3 Begriffe .....	8
4 Liste der Gefährdungen .....	9
5 Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen.....	10
5.1 Allgemeine Anforderungen .....	10
5.2 Fahrzeugaufbau oder Hauptplattform .....	11
5.3 Zugangsplattform .....	12
5.4 Absturzsicherungen .....	14
5.5 Zugänge .....	16
5.6 Hubeinrichtung und Standfestigkeit .....	17
5.7 Geschwindigkeiten .....	17
5.8 Befehls-, Kontroll- und Anzeigeeinrichtungen .....	18
5.9 Beleuchtung .....	18
5.10 Überladebrücke .....	19
5.11 Wetterschutzdach.....	20
5.12 Einmann-Fahrerkabine.....	20
5.13 Hecklift.....	21
5.14 Hilfseinrichtungen für den Notbetrieb.....	21
5.15 Elektrische Ausrüstung .....	22
5.16 Optionen .....	22
6 Benutzerinformationen .....	22
6.1 Kennzeichnung.....	22
6.2 Sicherheitszeichen .....	22
6.3 Warnhinweise .....	23
6.4 Betriebsanleitung .....	23
7 Nachweis der Anforderungen .....	24
Anhang A (normativ) Liste der Gefährdungen .....	25
Anhang B (normativ) Kritischer Bereich zwischen Fahrzeugaufbau und Überladeeinrichtung.....	29
Anhang C (informativ) Belastungsbegrenzung: .....	31
C.1 Anforderungen der Maschinenrichtlinie .....	31
C.2 Nachweis, dass kein Überlastungs- oder Kipprisiko besteht.....	31
Anhang D (normativ) Mindestplatzbedarf für einen Rollstuhl .....	32
D.1 Freie Bodenfläche .....	32
D.2 Freie Bewegungsfläche .....	32
D.3 Überladebrücke .....	33

<b>Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2006/42/EG .....</b>	<b>34</b>
<b>Literaturhinweise .....</b>	<b>35</b>